

Различия между типами exseed-компаративов: данные языка натиоро¹

Дьячков Вадим Викторович
Институт языкознания РАН / МГУ им. Ломоносова

В настоящем докладе мы рассмотрим семантику и синтаксис т. н. exseed-компаративов в языке натиоро (< гур). Exseed-компаративы – это конструкции со значением сравнения, содержащие глаголы, близкие по значению лексеме *превосходить* [Stassen 2013]. Они часто встречаются в языках нигер-конго, однако в целом их семантика исследована недостаточно подробно, см., однако, некоторые наблюдения в [Bochnak 2018; Clem, Maier 2018]. Цель настоящего доклада – описать параметры, определяющие выбор между основными компаративными стратегиями в натиоро, которых насчитывается в этом языке две. Все данные, используемые в докладе, собраны в ходе полевой работы в Буркина-Фасо в 2019 – 2023 гг.

В докладе мы покажем, что основные различия между двумя конструкциями – синтаксические, в то время как ярко выраженных семантических различий между ними обнаружить не удалось. В частности, конструкции первого типа состоят из глагола *téŋ* ‘превосходить’, который следует за лексическим глаголом (1). Конструкции второго типа состоят из глагола *lā-kā* ‘превосходить’, согласуемого с клаузальным субъектом с помощью особого местоимения контроля; в таких конструкциях компаративная клауза также располагается справа от лексического глагола (2). Мы представим факты, свидетельствующие в пользу следующих утверждений: 1) в конструкциях с *téŋ* глагол ‘превосходить’ является вершиной клаузы, а ее субъектом является номинализированный глагол; 2) конструкции с *lā-kā* являются клаузальными адьюнктами; 3) синтаксическая структура конструкций ограничивает типы возможных отношений сравнения. В частности, в конструкциях типа (1) невозможно употребление транзитивных глаголов в номинализированных клаузах, в то время как в конструкциях типа (2), содержащих обычные клаузы, таких ограничений нет.

В то же время, применение семантических тестов не дает однозначных результатов, позволяющих ответить на главный вопрос – чем определяются различия в условиях употребления двух типов компаративов. Мы покажем, что оба типа компаративов не имеют практически никаких отличий по основным семантическим параметрам, таким как сочетаемость с мерными фразами, именными группами, выражающими дифференциал, фразовыми компаративами, а также параметр имплицитного vs. эксплицитного сравнения. Оба типа компаративов также не отличаются друг от друга по набору шкал, сравнение по которым они могут выражать (сравнение по количеству, степени осуществления действия и т.д.). Вместе с тем, мы также поставим вопрос о функциональном соотношении exseed-компаративов с обычными прилагательными, которые в своей базовой (положительной) степени могут выражать сравнительную и превосходную степень, см. (3) и (4). Мы предположим, что прилагательные в натиоро могут быть ингерентно компаративными, а exseed-компаративы представляют собой скорее лексический, чем грамматический феномен.

Примеры

- | | | | | |
|-----|----------------|----------------|--------------|---------|
| (1) | nà | lāmbī | ↓téŋ | mā |
| | 1SG | статья.высоким | превосходить | 2SG |
| | ‘Я выше тебя’. | | | |
| (2) | mādū | sā:-kā | á=lā-kā | zákí tō |

¹ Исследование поддержано грантом РФФ № 22-18-00285.

- М. молодой-PTCP 3SG=превосходить-PTCP 3. DAT
 ‘Маду моложе, чем Заки’.
- (3) mē: nā lāmbīŋ-gā yā?
 кто FOC быть.длинным-PTCP Q
 ‘Кто выше?’
- (4) kō:ⁿ nā-mí ŋjō:ŋ-kā=:
 дать.IMP 1SG-OBL маленький-PTCP
 ‘{На столе стоят три сосуда.} Дай мне самый маленький’.

Условные обозначения

↓ - понижение тона, 1, 2, 3 – 1, 2, 3 лицо, DAT – датив, FOC – фокус, IMP – императив, NEUT – нейтральное число, PTCP – причастие, Q – вопросительная частица, SG – единственное число

Литература

Bochnak M. R. 2018. Two-place exceed comparatives in Luganda // Kandybowicz J., Major T., Torrence H. & Duncan P. T. (ed.). *African linguistics on the prairie: Selected papers from the 45th Annual Conference on African Linguistics* (Contemporary African Linguistics 3). Berlin: Language Science Press. Pp. 361–375.

Stassen, L. 2013. Comparative constructions // M. S. Dryer & M. Haspelmath (eds.). *The World Atlas of Language Structures Online*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology.

Clem E., Maier E. H. 2018. Comparison in Tswefap: Evidence for degree abstraction in an exceed-comparative language // ACAL 49, University of California, Berkeley.